

# SLE 40FS602TCS SLE 32S602TCS



LED TV

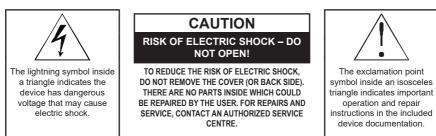
PLEASE, READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE STARTING TO OPERATE THE TELEVISION. STORE IT FOR LATER REFERENCE. NOTE DOWN THE MODEL NUMBER AND THE SERIAL NUMBER OF THE TV SET. LOOK AT THE LABEL ON THE BACK COVER AND PASS THE INFORMATION PROVIDED THERE TO YOUR DEALER IN CASE THAT YOU WOULD NEED SERVICING.

# Contents

1.	Important safety instructions	3
2.	Assembling the stand	
З.	Device	11
	3.1. Control buttons on the TV	11
	3.2. Connecting the TV connectors	11
4.	Remote controller	
5.	Basic controls	
	5.1. First start	14
	5.2. Source selection (SOURCE), movement and menu options	14
	5.3. Quick options <b>E</b>	14
	5.4. Smart	14
	5.5. Channel List	
6.	Other menus	16
	6.1. Picture	
	6.2. Aspect Ratio (Aspect Ratio)	
	6.3. Network	
	6.4. Advanced Settings	17
	6.5. Sound	17
	6.6. More settings	17
	6.7. About TV	21
7.	Media	23
	7.1. USB	23
8.	EPG	
9.	REC	25
10.	Troubleshooting	
11.	Technical specifications	
	11.1. Product Information Sheet	

# 1. Important safety instructions

To be able to use this product properly, read this user's manual carefully and keep it for future reference. If you plan to give (sell) this device to a third person, include all documentation, including this manual, with the transaction.



#### **General safety instructions**

- Please read this manual carefully before using the device. Follow this manual and the instructions inside.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Use only the attachments and accessories specified by the manufacturer.
- OPEN FLAMES, FOR EXAMPLE A BURNING CANDLE, SHALL NOT BE PLACED ON THE DEVICE. DO NOT PLACE HOT OBJECTS OR OBJECTS WITH AN OPEN FIRE ON THE DEVICE, FOR EXAMPLE CANDLES OR NIGHT LAMPS. HIGH TEMPERATURES MAY MELT PLASTIC COMPONENTS AND CAUSE FIRE.
- Use the device in temperate climate.
- The manufacturer and vendor of the device are in not in any way liable for any direct or indirect damages caused by not following the instructions for installation, setup, operation, maintenance and cleaning of the device mentioned in this manual.
- Protect the device against impacts, falls, blows, shocks, vibration, moisture and dust.
- Prior to granting children consent to use the device, they shall become familiar with the proper and safe use of the player, corresponding to their age. If the device has a headphone jack, do not use headphones set to maximum volume. Risk of hearing damage or loss.

#### Installation, control

- Install the device according to the instructions in the manual.
- Leave free space around the device, it is necessary for proper air circulation. It helps
  to dissipate the heat generated by the operation of the device. By covering the air
  vents of the cabinet, you risk overheating and damage of the device. You must
  ensure that the air circulation will not be prevented by covering the air vents with e.g.
  newspaper, tablecloth, curtain, etc. Follow the installation instructions in the manual.

- This device shall not be kept in a closed area, such as a library or shelf, provided sufficient ventilation cannot be provided or the manufacturer's instructions cannot be followed.
- Do not place any objects into the air vents or any other holes. Risk of touching components with dangerous voltage or shorting parts that could cause fire or electric shock. Do not pour any liquids into the device. Do not install the device in direct sunlight, or close to heat sources, like radiators, heat exchangers, stoves or other appliances (including amplifiers) producing heat. High temperatures shorten the life of the electronic components of the device significantly. Do not use and do not leave the device near an open fire.
- The device must not be exposed to dripping or running water and you must not place upon it objects filled with liquid, e.g. vases. Protect the device against becoming wet, sprayed on or poured on by any liquid, do not leave or install the device outdoors. Do not use the device outdoors. You risk electric shock or fire by not adhering to these instructions.
- Do not use the device close to water.
- Handle the glass panels and cover of the device with care. The glass screen can break on impact and cause serious injury.
- Make sure the power cord is not stepped on or compressed, especially near the plug and point leading from the device or adapter. The power plug (adapter) is used to disconnect the system and must be easy to access.
- Do not use a device with a damaged power cord or plug. If the power cord or plug is damaged, turn off the device, disconnect it from the power supply and contact your authorized repair shop. Only a professional can replace a damaged power cord or plug. Under no circumstances should you attempt to replace the power cord or plug yourself.
- Do not attempt to bypass the safety function of the polarized plug. If the plug cannot be plugged into your socket, refer to an electrician to replace your obsolete socket. Before plugging the device into the socket make sure the voltage in your socket corresponds with the voltage on the label of the device or power adapter. If you are not sure of the type of power source you have in your home, refer to your vendor or local power company.
- Before switching, make sure that all network connections are made properly and in accordance with the manufacturer's instructions. Switch the device off and unplug it from the socket before plugging in or changing the connection of the device.
- Remember to always unplug the plug (adapter) from the socket before unplugging the power cord.
- Plug the power cord into an independent socket. Do not overload wall sockets using extension cords or unified sockets. Risk of electric shock.
- Hold the power cord by the plug and not by the cable when pulling out from the socket.

- Disconnect the power cord from the power outlet during thunderstorms, or when not in use for a longer period of time. Avoid carrying the device from a cool environment into a warm environment or vice versa, or operating the device in a very moist environment. Air moisture may condense in some areas within the device case and may cause the device to become temporarily inoperable.
- In this case, leave the device in a warm and well-ventilated area and leave for 1–2 hours until the moisture evaporates. The device can be normally used again. Be especially cautious when using the device for the first time during a cool season immediately after purchasing. Do not place the device on an unstable cart, stand, console or table. The device can fall and cause serious injury to children or adults or seriously damage the device and other objects. Only carts, stands or tables defined by the manufacturer or sold with the device shall be used. Any assembly work with the device shall be carried out according to the manufacturer's instructions and shall use assembly accessories recommended by the manufacturer.
- Do not lean against the device, do not lean over or use the device as a step. Avoid quick movements. Make sure children do not play with the machine.
- Be careful when moving the device when placed on a cart. Suddenly stopping, using excessive force and uneven surfaces may cause the cart holding the device to tip over.
- The manufacturer and vendor of the device are in not in any way liable for any direct or indirect damages caused by not following the instructions for installation, setup, operation, maintenance and cleaning of the device mentioned in this manual.
- Protect the device against impacts, falls, blows, shocks, vibration, moisture and dust. Do not expose the device to extreme temperatures or humidity.

#### Note:

If the device is powered by an adapter, only use the AC adapter and power cord included with the device. Do not use defective sockets. Make sure the cord is properly plugged into the socket. If the cord is loose, an electric arc can cause fire. Refer to a qualified electrician to replace sockets.

#### Note:

Plug the device into a properly grounded socket with protective grounding pin only.

#### Note:

If you plan to mount the device to a wall or ceiling, follow the instructions of the manufacturer and the user's manual for the given system.



#### **Repairs and maintenance**

- To avoid risks of electric shock or fire, do not remove the device from the case the case does not contain components that the user could repair or adjust without the necessary equipment and qualification. Refer to a professional service centre if your device requires service.
- In the event of any unusual occurrences during the use of the device, e.g. smelling the characteristic smell of burning insulation or even seeing a smoke, turn the device off immediately, disconnect the power supply and wait with continuing use of the device until you learn the result of its inspection by the service personnel.
- Leave all service to qualified service personnel. Service is necessary when the device is damaged in any way, for example in case of damage to the power cord, spilling liquid on the device, intrusion of foreign objects into the device, when the device is exposed to rain or moisture, if the device does not function in the usual manner or if it fell.
- When repairing or replacing a component of the device, make sure the repair technician used spare parts defined by the manufacturer to ensure the replaced components have the same features as the original. Unauthorized replacements can cause fire, electric shock or other risks.
- Prior to cleaning, moving or other maintenance work, unplug the cord (adapter) from the socket.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do not use gasoline, thinner or other solvents or abrasives, scouring pads, or sponges with scouring pads to clean the device.

#### Note:

# Do not throw the device into your common household waste. Respect laws and regulations when disposing of the machine.

#### Remote controller and battery

- Do not expose the remote controller or battery to direct sunlight, or close to heat sources, like radiators, heat exchangers, stoves or other appliances (including amplifiers) producing heat. Do not use and do not leave the device near an open fire. Make sure the sensor is not exposed to intense light (e.g. sunlight) or fluorescent tube light, which could lower the efficiency and reliability of the remote controller.
- The remote controller or battery must not be exposed to dripping or running water and objects filled with liquid, e.g. vases, shall not be placed on the device. Protect the remote controller against becoming wet, sprayed or poured on by any liquid. Do not use outdoors. Failure to respect these instructions can lead to the remote controller or battery becoming damaged.
- Do not use the device close to water.
- The impact the battery disposal has on the environment shall be monitored carefully.
- Using the batteries incorrectly can result in leakage and corrosion. Follow the following instructions to ensure proper remote control operation:
  - Do not insert the batteries in the wrong direction.

- Do not charge, heat, open or short the batteries.
- Do not throw batteries into a fire.
- Do not leave dead batteries in the remote controller.
- Do not combine various types of batteries or old and new batteries.
- If you do not use the remote controller for a longer period of time, remove the batteries to prevent damaging the remote controller by the batteries leaking out.
- If the remote controller does not work correctly or its range decreases, replace all batteries with new ones.
- If there is an electrolyte leakage from the batteries, have the remote control serviced by an authorized technician.

# Notice:

To prevent risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or moisture.



### NOTICE:

The batteries must not be exposed to excessive heat, for example sunlight, fire, etc.



This symbol indicates the device has double insulation between dangerous voltage from the network and user-accessible parts. Replace parts with identical spare parts only.

- Do not leave a still image on the LCD panel for more than 2 hours, as this may damage the panel.
- This is a characteristic of liquid crystal displays and does not indicate a problem. LCD screens are made using precision technology to provide even the finest image details. Several defective pixels



can appear on the screen from time to time, indicated as red, blue, green or black dots (up to 0.001% of the total pixel count of the screen). This does not affect the characteristics and the effectiveness of your TV set.

### Notes on the USB connector:

- USB memory devices require being connected directly into the device. To prevent a failing or interrupting data transfer, do not use USB extension cable. Electrostatic discharge can cause the device to not function. In this case, the user must restart the device.
- Before using a USB memory device, test that it communicates with the device and its read and write speed.
- For maximum reading speed, we recommend to keep the disc space defragmented. Use file system FAT32, single partition, no protection.
- If the reading/writing of the memory device is not smooth, it can lead to undesirable
  effects, such as interruption of the image (blocky image) or failure of whole frames,
  audio malfunctions, and in extreme cases, stopping of the operation. Unexpected
  behaviour of the connected storage device, or the presence of viruses and other
  malicious software can cause the device to stop the functioning with the need to
  restart it.
- The USB connector is of standard type and cannot supply power to highly powered USB devices (e. g. hard discs HDD). Use a device with its own power and power them with their own power supply.
- The device was designed with respect to maximum compatibility with memory devices. Considering the variety of devices on the market, we cannot guarantee compatibility with every USB device available. Should you run into any issues, try formatting the memory device directly in the device. Should problems persist, use another memory device.

# Due to wide range of the USB devices on the market, it is not possible to ensure compatibility of the device with all types of USB devices.

#### Serial number

The device's serial number is a unique number that unambiguously identifies your device. Mark down the serial number of your device below along with additional information important for the unambiguous identification of your device.

Production number: \_\_\_\_\_

Date of purchase: \_\_\_\_\_

#### Notes:

- 1. The graphics in this manual is informative.
- 2. The menu on your TV screen may be slightly different from the illustrations in this manual.
- 3. The information in the document are subject to change without notice. The manufacturer accepts no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, incompleteness or discrepancies between the instruction manual and the product described.

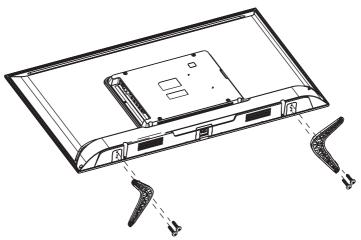
# 2. Assembling the stand

Before attaching /removing the stand, make sure the TV is turned off and plug is disconnected from the wall outlet.

Before performing the work, put underneath the LED TV set some soft material (e.g. blanket). This will prevent damage to it. Ensure a proper attachment of the supports so that the TV set is stable.

Place the assembled TV set on a firm and flat surface.

#### Instruction for assembling the stand



# 3. Device

### 3.1. Control buttons on the TV

#### Note:

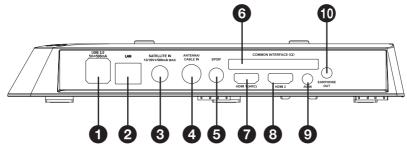
The location and names of the function and power buttons on your TV may vary depending on the model.

#### Button 🖑

Press to switch the TV on or switch to standby mode.



### **3.2.** Connecting the TV connectors



- 1. USB 1.2: connect a USB flash drive to play supported multimedia content
- 2. RJ45: connect to the internet
- 3. RF IN: connection to the antenna or cable television system
- 4. RF IN: connection to the antenna or cable television system
- 5. SPDFI: connect optical output
- 6. Cl: Cl input
- 7. HDMI1 ARC: connect a device with HDMI output to the HDMI1 connector
- 8. HDMI2: connection of device with a HDMI output to the HDMI2 connector
- 9. AV IN: AV input
- 10.EARPHONE OUT: earphone output

# 4. Remote controller



**:** Turns the TV on/off the standby mode.

★ Press to mute the sound. Resume it by pressing again or by pressing the VOL + button.

**Number pad 0-9:** Press button 0-9 directly to select a TV channel when watching television. Select the page number in the teletext mode, etc.

**FAV:** In the TV mode you enter the Favourites menu or you exit it.

You Tube : Access YouTube.

◀+/-: Press to increase or lower the volume.

P ∧/∽: Press to switch to individual channels.

SMART : Access to SMART interface.

TV: Direct input selection of digital TV.

₽ Press to select the desired input.

USB: Press to enter USB mode.

Displays the TV's main menu in the TV mode.

**INFO:** Button to display information.

**EPG:** Press to display the electronic programme guide.

E Displays the options menu of selected functions (OPTIONS).

▲: TV Home Page.

▲/▼/◀/►/OK: Used for navigation in the menu on the screen and set the TV set according to your preferences.

←: Return one step back.

**EXIT:** Function to exit menu or the screen.

NETFLIX: Enter the NETFLIX page.

**Colour buttons:** Match various functions in the menu or in the teletext.

TEXT: Turn teletext on or off.

**Note:** the teletext function is optional and the availability of buttons depends on the model. Teletext information depends fully on the channel provider.

#### OLANG:

Selection of the accompanying audio, if available. Sound mode selection. SUBT.: Button to display/hide subtitles on the bottom part of the screen if available.

**LIST:** View the list of programs according to the set options.

**ZOOM:** Press to change the display size.

Fast rewinding.

Fast forwarding.

II: Jump to previous track.

- ▶I: Skip to next track.
- •: Press to record (only in the DTV mode).
- >/II: Play/Pause or start recording with time shift in media mode.
- Stop recording/play.

#### Note:

Remove the battery during storage or if you do not use the device for a long time. To control your device with a remote controller, point it at the device and then press the desired function. The maximum range of the remote control is about 5 meters with a deviation of up to +/- 30 degrees from the perpendicular direction to the receiving remote sensor on the front of the device. The falling battery capacity decreases gradually the range of the remote controller. When you use the remote controller, there can not be any fixed obstacles between the remote controller and the device. During a standard use, the battery life in the remote controller is about 1 year. If there is a significant reduction in the effective range of the remote controller, replace both batteries in the controller. If you are not going to use the controller for a long time, take out both batteries – thus preventing a possible damage from battery leakage. Prevent entry of strong light (e.g. sunlight or strong light from fluorescent or energysaving sources) that may limit the efficiency and reliability of infrared remote controller.

#### Other selections

Selection **NETFLIX/YouTube** offers an access to installed apps. To use the **YouTube** service it is advisable to log in, to use the **NETFLIX** service it is necessary to log in. You can find the terms of use, account management and prices at the websites of these services.

# 5. Basic controls

### 5.1. First start

#### Guide

The first time you turn on the TV, the guide helps you with the setup.

With the guide, select the appropriate menu language, country, Internet connection, home use (recommended) or demo mode and source selection. When you finish the guide and select a broadcast source, you need to search the source for the available channels.

### 5.2. Source selection (SOURCE), movement and menu options

Press SMART, O or O to select the desired source or setting using the  $\blacktriangle/\forall/\checkmark/\flat$  buttons and press **OK** to select it.

Move within the item using the buttons  $\blacktriangle/\nabla$  and confirm by pressing **OK**. To return to the previous entry, press the  $\leftarrow$ .

To finish the setting press **EXIT**. Important items can be accessed directly, while advanced and more detailed settings can be accessed in the item on the far right - **More Settings**.

#### Note:

Depending on the current broadcast situation, on the connected devices and on the selected source, some options may be inactive or not appearing at all.

## 5.3. Quick options $\equiv$

After pressing the button  $\equiv$  button, some useful options are available (may vary depending on the software used):

Tuner mode (selection between terrestrial, cable and satellite reception), Programme information, Subtitles (On/Off), Subtitle language (by broadcast), Audio language (by broadcast), General interface (menu of the inserted CAM module), Channel information (strength, quality, etc.), Channel installation (new tuning).

## 5.4. Smart

#### Wireless display

When you choose **Wireless display** you switch the TV to reception from a mobile phone or a tablet. Check, if your phone is equipped with remote screen technology or a compatible one (e.g. Miracast). You can view the connection data directly on the main TV screen. On your mobile phone, select the TV where your mobile phone will send the broadcast. To end the connection press the button **EXIT** on your remote controller. **Wireless display** – wireless display when connected to a mobile device. **Music (Enjoy music)** – turning off the screen for just listening to the audio **Sleep (Sleep timer)** – TV sleep timer FastCast - sharing other devices (mobile phone) to the TV. The device must support FastCast technology or install the app as shown in the QR code.
Soundbar - adjusting the sound for richer delivery through the soundbar
Sport - sports picture and sound mode for better experience

### 5.5. Channel List

Press **LIST** to view the list of channels, which you previously saved. Move within the list using the  $\blacktriangle$ / $\checkmark$  buttons and press **OK** to select a new channel. Other important options are available in the program list:

**Red/Green button** - quickly add the currently highlighted program to the Favorites 1-4 list (red) or remove it from the list (green). The status is shown by the red symbol.

#### Note:

The last used list will always be displayed after pressing LIST until the FAV button is pressed again to change it. Likewise, the FAV button on the remote control can be used as a shortcut to quickly restrict the list to favourite programs only. If you have not selected any favourite programs and you have selected the Favourites list that is empty, change the list display to e.g. All using the red button.

# 6. Other menus

Operating the TV is simple and intuitive. There are shortcut options from the remote control for important or frequently used items.

The main items are SMART (**SMART** button), Quick Setup (**Settings** button), Source (**Sources** button), Watch TV. You can also move **Left/Right** (left/right direction) between the options. You can enter the content of each item by pressing **Down** and then selecting an option and pressing **OK**.

### 6.1. Picture

Select settings according to your taste, source, scene, ambient conditions.

#### **Picture Mode**

Select from available settings Dynamic/Standard/Movie/Natural/Personal. Personal mode allows to set customized values for Brightness, Contrast, Colour, Tint, Sharpness, Backlight.

### 6.2. Aspect Ratio (Aspect Ratio)

Choose between Auto (depends on the video), 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2, FitScreen, FitlScreen, Other.

If the selected aspect ratio differs from that originally recorded in the image, it will distort the ratios of objects, such as faces. The correct Auto mode function depends on the correct information provided by the author. The availability of modes depends on the signal source, e.g. DVB-T2 with a mandatory ratio will not allow a change at all.

### 6.3. Network

#### Internet connection (On/Off)

Use smart apps and HbbTV to connect your TV to the internet. Below are summaries of information for wireless and wired connections, depending on which is active and you have selected. At the bottom are **More settings** for specific network settings for experts, according to their requirements.

#### Wired

Next select **IP setting** if your cable connection has automatic connecting available. In this case keep the following selection **DHCP** to **ON**. Or you can set the connection method manually for a fixed address, in which case select **DHCP** to **OFF**. Next, you have to enter the **IP address**, **Netmask**, **Gateway** and **DNS** according to your network operator information.

#### Wireless

TV searches wireless networks (option **Scan**). If your network is not listed (for example, it is set as hidden), you must add it manually by selecting **Manual**. For this you will need its SSID name and security. After selecting your network, enter the correct access

information, e.g. your password, according to the security method. **IP Setting** you can perform the same way as with the cable connection (see above), automatically DHPC or manually.

### 6.4. Advanced Settings

Color Enhancement - according to natural color curves

 $\ensuremath{\mathsf{ECO}}$  (On/Off) – setting variable picture parameters for agreeable viewing in power saving mode.

Colour Temp – select Normal, Cool or Warm colour presentation.

**Dynamic Contrast** – advanced evaluation of the displayed scene and adjustment of contrast.

Noise Reduction - Select the image noise reduction between Off/Low/Medium/High/Auto

### 6.5. Sound

Choose according to your taste, sources, played sound, or ambient conditions of a particular setting.

#### Sound mode

Select from available modes: Standard/Music/Theatre/Sports/News/Personal

#### **Advanced Settings**

Audio Output - select from available outputs: speaker, headphone, HDMI SPDIF Type – you can switch between linear PCM or Auto output when your connected device has a decoder for the accompanying soundtrack.

**SPDIF Delay** – set in case of broken synchronization in SPDIF.

Audio Delay – fine tuning of audio and picture time synchronization.

#### Auto Volume Control

Select **On** or **Off** – electronic equalization of different volume according to the program. **Equaliser** – adjusting the sound in several frequency bands. Only for user audio mode. **Audio Description** – When a sound track with an audio description is broadcast in the currently running program, you can turn it on or off to add it to normal sound. **AD Volume** – when audio description is enabled, the volume of the description can be adjusted against the normal sound.

### 6.6. More settings

In addition to the important items described above, there are a number of other items available for more precise adjustment to your needs.

#### 6.6.1. Channel

This selection is used to set up the received channels, to scan the broadcasting bands, and to save broadcast programs. Depending on the type of broadcast (air, cable, or satellite), the content of the selection varies.

To receive broadcasts, you need to set each broadcast mode you want separately and save its programs. Before setting each method it is important to select the correct source **SOURCE** (DTV for digital DVB-T, ATV for analogue broadcasting).

#### Tip:

We recommend checking the antenna and its quality, including the quality of the power cable before starting the tuning. This is especially true for satellite dishes, where we recommend that they be installed and inspected by an expert, e.a. for safety reasons.

#### Note:

Find out the type and parameters of your antenna installation, what signals are present in your subscriber drawer before setup and tuning.

Tuning may be factory conditional on the specification of a child fuse, depending on the design and country. Enter factory default 1234 or disable the child lock completely if you do not need it.

**Country** – select from the available countries the one which best suits your location. **Tuner Mode** – select terrestrial (Antenna) or cable (Cable) or satellite (Satellite) according to your reception.

#### Antenna/Cable

**Automatic Search** – select if should be tuned digital DTV, analogue ATV or both. **OK** – starts searching the whole bandwidth and informs you of the found channels and programs.

#### • Other selections are applicable only for cable reception:

Frequency Scan - select Quick, Advanced or Full according to operator information Network frequency - set according to operator information Network ID - entered according to operator information

#### Manual, Analogue, Digital

Use buttons  $\blacktriangleleft$  **Channel** intended to search for a program. The demodulation stripe indicator will let you know about the presence of a broadcast on this channel and how to find programs on it. Press  $\checkmark$  to go to **Search** and press **OK**. The found programs are saved in your list, or the new search will overwrite those already present in your list.

#### Satellite reception (DVB-S/S2)

Make sure you have an antenna ready to receive DVB-S.

#### Satellite setting



#### ALERT:

Have a professional install your satellite antenna to ensure you get quality and uninterrupted reception. The professional will inform you about the technical parameters (in particular DiSEqC), which he used during the installation process and which shall be entered into the TV receiver for a successful tuning process.

#### • Search for Satellites

Depending on the M7 FastScan search parameters set for certain countries or  ${\it Others}$  , press  ${\it OK}$  to perform the search.

#### Manual satellite tuning

Correctly determine the received satellites and assign them to DiSEqC. You can select a transponder to control the received signal (e.g. Astra 3/23,5° E, 12070 GHz, horizontal, 27500 kSym/s). Also set the other satellite reception-specific parameters according to the installation that the antenna installer tells you.

#### • Scan Mode

For searching, select a mode between Default/Network Scan/Blind Scan.

#### Note:

Depending on the model, design, and region, all options may not be available.

#### Automatic Channel Update

Select  $\mathbf{On}$  if you want the TV to search the channels itself for changes as instructed by the operators.

#### LCN

Turn On if LCN is used in your country, otherwise leave it Off.

#### HbbTV

Turn on if you want to receive additional information via an Internet connection for some programs. TV stations that broadcast this data will display their own reception alert in the picture. Switch to this data using the **Red** button on the remote controller and continue according to the instructions of that TV station.

#### **Common interface**

If you have inserted a conditional reception module (CAM), you can enter its menu and set it up in the **Quick Options**, described above. Some operators require their profile to be enabled. Follow the module instructions and operator information.

### 6.6.2. System

#### Language

Set the **Language Menu** for the TV to communicate with you.

Select your preferred **language for audio and subtitles** from the available languages. In case of dual selection, the first search is performed for the language which you enter as your main language – **Primary**, if not found, the searching is for the – **Secondary** language. If it is not found, the language that is selected as the first to be broadcast is selected. The recognition function depends on the number of broadcast languages and their exact identification in the broadcast.

#### Teletext

Choose Teletext encoding for correct viewing – East, West, Russian, and so on. **CAM PIN -** if you have a module that requires a PIN, enter it here.

#### Clock

- Auto sync Auto Sync turns on or off time synchronization according to digital broadcast. We strongly recommend that you keep sync on, because many other advanced digital broadcasting features synchronize with time.
- Date&Time only in case the auto sync is off. Set correct date and time.
- Daylight savings on/off. If it is not broadcast, set it correctly to preserve other time functions.

#### Sleep Timer

Set the time after which the TV turns off to Off (timer is not active) / 15 min / 30 min / 45 min / 60 min / 90 min / 120 min.

#### Auto Standby

You can set the time after which the TV turns off, unless you press any button. The options are: **Off** (TV will never turn off with this timer option) **/ 4 hrs / 6 hrs / 8 hrs**.

Screen Saver - replaces the active image with variable images after a set period of time. Location – Home for normal use, Shop without or including (Demo) function symbols. Shop Mode - This mode sets the picture for in-store demonstration and displays a description of the TV's functions. This mode is not energy efficient and is not suitable for home viewing.

Instant Power-On - shortens the TV start-up time to the previous values.

#### Child Code

You can limit some TV function and request a password entry. To first activate the lock, enter the factory password "1234".

Activate the lock, position **On**, to display next settings.

Now you can change the factory password to your own in the item **Set Password**, where you enter first the current password and then the new one, which you have to repeat to exclude an error. Remember your new password!

**Parental Lock** - if the digital programme is equipped with information about the required age for viewing (e.g. 9, 12, 15 or 18 years), you can condition its viewing by entering the correct password. The function depends on the broadcasted information about age. If broadcast, the information about age is displayed with the description of the program, which you can display by pressing ①. To activate, select the minimum age numerically.

#### Note:

If watching is conditional upon entering a password, you can enter it after pressing the button  $\mathbf{OK}$ .

#### Connectivity

Allows you to enable and configure connection devices such as HDMI CEC (T-link) including its control (T-link Remote Control), format a USB drive for use in this TV (see chapter on PVR) and a USB keyboard.

#### **Universal Access**

Allows you to set advanced options for using special broadcast services. To take advantage of them, check with specific broadcasters to find out which services their broadcasts or specific programmes include. For example Audio Description, including setting the ratio of the original sound to the accompanying description.

#### Help

Includes a brief description of how to set up and operate the TV

#### HDMI CEC, T-LINK

When you turn on the HDMI CEC function, only these HDMI and CEC devices will communicate with each other when they are connected by HDMI cable if they are equipped with HDMI CEC function.

# 

HDMI CEC is a digital function. The number of available functions depends on your connected device or the type of its input. The reliability of their application can also be affected by poor quality or too long HDMI cable or proximity to the sources of interference.

### 6.7. About TV

#### Software upgrade (USB/Network)

If the manufacturer releases new software for this TV in the future, it can be updated with this option. When new software is released, a description of the new features and how to update will be released.

#### **Product Information**

You can view the basic information about the device and its software again.



#### ALERT:

Compare the version when upgrading over the network. Use only the software released by the manufacturer for the USB upgrade and designed exclusively for your TV model. An attempt to update to unauthorized software may cause irreparable damage to the TV that the warranty does not cover.

#### **Restore to Default**

If the TV settings have been changed in many places and it is difficult to find them all, you can restore the TV to the way it came from the factory by selecting **Restore Factory Settings**. All your personal settings are deleted, including the tuned channels, by selecting **Reinstall TV**. You will be warned before doing this.

# 7. Media

# 7.1. USB

Press USB/OK to open the memory previously inserted into the USB port of the TV.

#### Moving and selection in the Menu

Move among the items in the memory using the buttons A/V/A/F and continue to confirm by pressing **OK**.

To return to the list above use the item **Return**. Play the required file by selecting it and pressing **OK**.

Press ◀ repeatedly to reach the display filter setting on the left side of the screen. You can limit the viewing of either all items, or only movies, music, or photos specified by file extensions using the filter.

#### Movies

Use for playback controls the usual buttons on the remote controller for fast forward  $\rightarrow$  and reverse  $\triangleleft$ , skip to previous  $\mid \triangleleft$  and next  $\rightarrow \mid$  item of the list, pause  $\blacksquare$  and start  $\triangleright$ . Similar buttons appear also when pressing the button **OK**.

You can also set a different aspect ratio, set the repeat of one, all or no file, view your playlist, and view the available file information.

#### Music

To control the playback use the usual buttons on the remote controller for fast forward  $\blacktriangleright$  and reverse  $\blacktriangleleft$ , pause  $\blacksquare$  and start  $\triangleright$ .

You can also set repeat of one or all files, random play.

#### Photos

Use for playback controls the usual buttons on the remote controller for skipping to the next  $\blacktriangleright$ I and previous I $\triangleleft$  item of the list, pause II and start  $\triangleright$  of playback. Similar buttons will appear when you press the **OK** button.

You can also set repeat of one or all files, random play. Photos can be rotated left and right.

# 8. EPG

EPG is a digital service that is delivered (exclusively) in the digital broadcasting by the program provider and offers information about the programs up to seven days in advance. The program provider is responsible for the amount and accuracy of the information. Time information about programs refers to a single time, so it is necessary for the TV to set the correct time incl. of the time zone, whether synchronized from the broadcast or manually set.

EPG information is of two types. Press **INFO** to call up information about the currently running programme and the next programme. This information disappears in a while or you can suppress it by pressing again **INFO**. Another type of EPG is the table of programs, which you call up by pressing **EPG** on the remote control.

#### Note:

The program data is broadcast for the entire multiplex (a set of programs broadcast at the same frequency, e.g. 4–10 programs), cyclically, at several-minute intervals. TV reads the data and continuously displays.them as soon as they are supplied. If the data is not complete, select the program and then wait a while until the data is fully loaded. It depends on the provider how fast the data is broadcast, how detailed and how accurate it is. Usually, it takes longer to transmit to you multiple data (longer texts).

#### Tip:

TV's internal clock synchronizes from the broadcast quite accurately. If the TV does not receive for a long time a broadcast with time, the internal clock can differ from real time and affect the accuracy of long-term scheduled events. To synchronize the TV clock switch on the TV set and wait a while.

#### You can select from other options

**Record** – select to set the time for recording a program (**Red** button) **Remind** - select to set a reminder time for the show(**Green** button). These options are also available from the remote control using the buttons listed in the brackets above.

**Each time function** must be edited (set times and repeats) and then **it is necessary to save it** to the schedule by confirming **OK**. In case of a time conflict between two events the TV will alert you when saving it. A saved event carries a small **alarm** icon (for reminders) or a **red dot** (for entries) next to its name in the EPG list, if there is space to display the icon in the list.

You can view the list of recordings made (and delete some if necessary) by selecting **EPG/Recordings (Yellow** button).

# 9. REC



#### ALERT:

# To use the PVR functions, the connected disc must be formatted to the TV system. Formatting will irreversibly delete previous data, back it up beforehand! This formatted disc can only be used in this TV.

During reception of digital broadcast, part of the broadcast can be recorded for later use. Records already made are available in MENU/Channel/Playlist.

**Recording** - press the **REC** button to start recording and confirm with **Apply**after selecting the scheduled end (if EPG information is available). Press the button **STOP**, the system will notify you about full stop of the recording. Confirm this by selecting **DONE** and pressing **OK** to end the recording.

**Timeshift** – it is the option to stop the current broadcast which is recorded in the meantime on the connected memory device. After a while, you can start the broadcast again and move it back and forth. This way, only a small portion of the broadcast can be stored depending on your PVR settings.

Press **PAUSE** to pause. For fast forward or reverse through the recording press the corresponding buttons  $\triangleleft$ .

#### Recording, PVR

To ensure successful use of the PVR function, it is important for the combination of read and write speed to be compatible with the current type of digital broadcasting and its speed multiples. For maximum performance of the USB memory, it is necessary to format it in the TV. For example, if your disk speed is not sufficient and you try to record a demanding program, the TV will either display a note about insufficient disk speed (later playback problems) or a complete failure/stop of the recording, depending on the current broadcast speed. The speed of the broadcast and of the disc is evaluated continually and a message about the speed can appear at any time (repeatedly) during recording. If the speed is insufficient, use a faster disk.

# 

When recording or timeshift viewing channels protected by conditional access, your conditional access system can restrict processing according to your conditional access rules. For example, recording programs to be viewed later is different from viewing programs in real time and the stored time code can limit or prohibit your actions. Do not violate copyright laws. The system can refuse to record programs even considering the parameters of connected memory or special protective broadcasting functions of both the entire program and individual programs or program segments (for example due to age or regional restrictions). Please contact your conditional access system provider for more information.

# 10. Troubleshooting

# 

Under no circumstances should you try to repair the appliance yourself, the device does not contain parts that could be repaired by the user. Always take the device to an authorized service center if a repair or adjustment are necessary other than regular maintenance. Unauthorized interference with the device is considered a breach and the loss of warranty claim. The importer, supplier, distributor or vendor shall not be liable for any losses caused by a violation of regulations listed in this manual. Do not open the device, there is the danger of electric shock. In the case of device failure, first check the following list of problems and their solutions. If you fail to remove the defect according to the following tips, contact your vendor.

Problems	Possible solutions
The TV set has no power.	Check the attached power cord and the functioning of the electrical outlet. Unplug the power cord, plug it in after 60 seconds and turn the TV set on again.
No picture.	Check the antenna connection. There could have been problems at the broadcasting station, try another station. Adjust contrast and brightness.
Good picture, but no sound.	Raise volume. Check that the sound is not muted (Mute function). Press MUTE on the remote controller. Check audio settings. If you use an external device, make sure that its volume is not muted or the sound is not switched off. If you use the A/V or a component input, make sure that the cables are correctly connected and are not loose. If you use a cable with DVI reduction on HDMI, you need a separate audio cable. Make sure that the headphones jack is not occupied.
Good sound, but an unusually colored picture or no picture.	Check the connection and the state of the antenna. If you use a component input, check the connection. Incorrect or loose connection can cause problems with colors or empty screen.

Problems	Possible solutions
The TV set does not respond to the remote controller.	The batteries in the remote controller might be empty. If it is necessary, replace them with new ones. Clean the lens of the remote controller. The distance between the LED TV set and the remote controller should be no more than 8 m, in the recommended operating angle and with no obstacles in the path of the beam. Prevent the impact of strong light (daylight, sunlight or fluorescent light lamps and fluorescent tubes) on the TV and remote controller.
There are color points on the screen.	Although the LED screen is made with high-precision technology and 99.99% or more of the pixels are operational, the screen can display permanently unlit or lit points of light (red, blue or green). This is a construction feature of the LED screen and is not a malfunction.
The picture falls apart.	Keep the TV set away from interfering sources of electricity, such as cars, hair-dryers, welders and any optional equipment. The disintegration of image may be caused by atmospheric phenomena, such as a local or distant thunderstorm. When installing optional equipment, leave a space between the optional equipment and the TV set. Check the antenna and the connection. Keep the antenna away from the power or input/ output cables.
After automatic tuning only some channels are available.	Check if your area is covered by digital TV broadcasting. Try to retune or manually tune the missing channels. Check if you use the correct antenna type – see page 14 "Connecting the antenna".
Cannot select a channel.	Check if the channel is not blocked in the main menu settings.
Cannot play from the USB device.	Check the connecting channel between the USB and power connection. The hard disc was not formatted. Make sure that the USB flash unit is compatible and contains supported formats of multimedia data.

Problems	Possible solutions
The picture is distorted, contains macroblocks, microblocks, points, large pixels, etc.	Video compression can cause disruption, especially during rapid movement, e.g. In sports programs and action movies.
Speaker noise	Check the cable connections, make sure that the video cable is not connected to video input. Sound distortion can be caused by a low level of the signal.
The TV set turns off automatically.	Make sure that the sleep timer or power save mode timer are not on.
The TV set turns on automatically.	Make sure that the timer to turn on is not on in the settings menu (Settings).
The picture is not displayed on the whole screen.	First make sure that the problem is not caused by the input signal. Then try to adjust the item Zoom in the Functions menu.

#### Picture defects and their causes

#### Snowy screen

Snowy screen is usually caused by a weak signal. Change the antenna setting or install an antenna booster.

#### Double images or ghosting

Double image is usually caused by reflection from tall buildings. Adjust the antenna orientation or place it higher.

#### Radio frequency interference

Waves are moving on the screen, which is usually caused by neighbouring radio transmitters or shortwave receiver.

#### Interference by electrothermal devices with high temperature

Inclined or arrow shaped patterns appear on the screen or a part of the picture is missing. This is probably caused by electrothermic devices with high temperatures in a nearby hospital.

# 11. Technical specifications

Model	SLE 40FS602TCS	SLE 32S602TCS
Panel size	40" (102 cm)	32" (80 cm)
Electricity consumption	75 W	55 W
Standby consumption	< 0.5W	< 0.5W
Rated voltage	AC 180–240 V ~ 50/60 Hz	AC 180–240 V ~ 50/60 Hz
Remote controller	Yes	Yes
VESA wall mount	200 × 100	100 × 100
Dimensions with stand (w $\times$ h $\times$ d)	904 × 571 × 219 mm	726 × 480 × 179 mm
Dimensions without stand (w × h × d)	904 × 517 × 86 mm	726 × 428 × 82 mm
Net weight with stand	5.9 kg	3.6 kg
Connectors		
RF IN	1	1
AV IN mini	1	1
HDMI	2 (1× ARC)	2 (1× ARC)
Optical/coaxial output	1	1
USB	2	2
RJ45 (LAN)	1	1
Supported USB formats	HEVC, MKV, AVI, MP4, MPEG, FLV, MP3, WMA, JPEG, JPG, PNG, BMP	HEVC, MKV, AVI, MP4, MPEG, FLV, MP3, WMA, JPEG, JPG, PNG, BMP
CI slot	1	1
Headphones output	1	1
Wi-Fi	Yes (2.4 GHz)	Yes (2.4 GHz)
Other functions		
Resolution	1920 × 1080	1366 × 768
Brightness (cd/m2)	240	220
Response time (ms)	9.5	6.5
Viewing angle	H: 178°, V: 178°	H: 178°, V: 178°
Embedded tuner	DVB-T/T2, DVB-C, DVB-S2	DVB-T/T2, DVB-C, DVB-S2
Video system	PAL/SECAM BG/DK/I	PAL/SECAM BG/DK/I
PVR recording to USB	Yes	Yes
Progressive scan	Yes	Yes
Timeshift	Yes	Yes
EPG	Yes	Yes
Comb filter	Digital	Digital
OSD menu	EN, CZE, POL, HUN, SVK, GER, FRE, ITA, SPA, GRC, HRV, SRP, BUL, SLV, LIT, RUS, ROM	EN, CZE, POL, HUN, SVK, GER, FRE, ITA, SPA, GRC, HRV, SRP, BUL, SLV, LIT, RUS, ROM
Zoom	Yes	Yes
Noise reduction	Yes	Yes
Timer OFF / ON / SLEEP	Yes	Yes
Subtitles	Yes	Yes

Audio language	Yes	Yes
Channel list	Yes	Yes
Favourites list	Yes	Yes
Image freeze	Yes	Yes
Radio	Yes	Yes
Lock	Yes	Yes
Parent lock	Yes	Yes
Hotel mode	Yes	Yes

#### Note:

Technical specifications may change without prior notice. The original version is in Czech.

Manufacturer address: FAST ČR, a.s, U Sanitasu 1621, 251 O1 Říčany, Czech Republic

#### Product Information Sheet according to Directive (EU) 2019/2013

The information sheet is located at the end of this manual.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Dispose of used packaging material at a place designated by the municipality for waste disposal.



#### DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the products and / or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be disposed of with normal household waste For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union countries or other European countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. For more details, please contact your local authorities or the nearest collection site. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste, in accordance with national regulations.

#### For business entities in European Union countries

To dispose of electrical and electronic equipment, request the necessary information from your dealer or supplier.

#### Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. To dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from your local authorities or from your vendor.

**CE** FAST ČR a.s. hereby declares that the SLE 32S602/40FS602 type of radio equipment complies with the Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: www.sencor.eu

Changes in text, design and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to make changes.

## **Product Information Sheet**

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

#	INFORMATION	4	Value	Value	Unit
1	Supplier name or tradem	ark	SENCOR	SENCOR	
2	Model identifier		SLE 40FS602TCS	SLE 32S602TCS	
3	Energy Efficiency Class for standard Dynamic Range (SDR)		E	F	
4	On mode power demand Standard Dynamic Range		36	32	W
5	Energy Efficiency Class fo Dynamic Range (HDR)	or standard	-	-	
6	On mode power demand Dynamic Range (HDR) m		N/A	N/A	W
7	Off mode, power demand	1	0	0	W
8	Standby mode power de	mand	0.5	0.5	W
9	Networked standby mode demand	e power	N/A	N/A	W
10	Electronic display catego	'y	Television	Television	
11	Size ratio		16 : 9	16 : 9	
12	Screen resolution (pixels)		1920 x 1080	1366 x 768	pixels
13	Screen diagonal		102	80	cm
14	Screen diagonal		40	32	inches
15	Visible screen area		46,2	27,4	dm²
16	Panel technology used		LED LCD	LED LCD	cm
17	Automatic Brightness Cor available	ntrol (ABC)	No	No	
18	Voice recognition sensor available		No	No	
19	Room presence sensor a	/ailable	No	No	
20	Image refresh frequency	rate	60	60	Hz
21	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (until):		31.8.2029	31.8.2029	
22	Minimum guaranteed ava spare parts (until)	ailability of	31.8.2029	31.8.2029	
23	Minimum guaranteed pro support (until)	duct	31.8.2029	31.8.2029	
24	Power supply type:		Internal	Internal	
i.	External standardised power supply (included in the product box)	Standard name	N/A	N/A	
	İr	nput voltage	N/A	N/A	V
	Ou	tput voltage	N/A	N/A	V
ii.	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	Standard name	N/A	N/A	
	Required output voltage		N/A	N/A	V
	Required deliv	ered current	N/A	N/A	A
	Required current frequency		N/A	N/A	Hz

#	CZ	SK	HU	PL
1	Název nebo ochranná známka	Názov dodávateľa alebo jeho	A szállító neve vagy védjegye	Nazwa dostawcy lub
2	dodavatele Identifikační značka modelu dodavatele	ochranná známka Identifikačný kód modelu dod ávateľa	A szállító által megadottmodellazonosító	znaktowarowy: Identyfikator modelu udostawcu
3	Třída energetické účinnosti u standardního dynamické horozsahu (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan dardný dynamický rozsah (SDR)	Energiahatékonysági osztályszabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
4	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamické horozsahu (SDR)	Príkon v režime zapnutia pre š tandardný dynamický rozsah (SDR)	Bekapcsolt üzemmódenergia- igénye szabványosdinamika- tartomány (SDR)esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5	Třída energetické účinnosti (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Energiahatékonysági osztály(HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)
6	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysoce dynamického rozsahu (HDR)	Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Bekapcsolt üzemmódenergiaigénye nagydinamikatartomány (HDR) esetén	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiegozakresu dynamicznego (HDR)
7	Vypnutý stav, příkon	Príkon v režime vypnutia	Kikapcsolt üzemmód,energiaigény	Pobór mocy w trybie wyłączenia
8	Příkon v pohotovostním režimu	Príkon v režime pohotovosti	Készenléti üzemmód,energiaigény	Pobór mocy w trybieczuwania
9	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiaigény	Pobór mocy w trybieczuwania przy podłączeniudo sieci
10	Kategorie elektronickéhodispleje	Kategória elektronického displeja	Elektronikus kijelző kategóriája	Kategoria wyświetlacz elektro- nicznego
11	Poměr stran	Pomer strán	Oldalarány	Format obrazu
12	Rozlišení obrazovky (vpixelech)	Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)	Képernyőfelbontás (képpontok)	Rozdzielczość ekranu (piksele)
13	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej	Képátló	Przekątna ekranu
14	Úhlopříčka obrazovky	Uhlopriečka zobrazovacej	Képátló	Przekątna ekranu
15	Viditelná plocha obrazovky	Viditeľná plocha zobrazovacej	Látható képernyőterület	Widoczna powierzchnia ekranu
16	Použitá technologie panelů	Použitá technológia panelu	Alkalmazott paneltechnológia	Zastosowana technologia panelu
17	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	K dispozícii je automatická regulácia jasu (ABC)	Automatikus fényerőszabályozó (ABC) rendelkezésre áll	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)
18	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	K dispozícii je snímač rozpozn ávania reči	Hangfelismerő érzékelőrendelkezésre áll	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	K dispozícii je snímač prí tomnosti v miestnosti	Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20	Obnovovací frekvence obrazu	Obnovovací kmitočet obrazovky	Képfrissítési frekvencia	Częstotliwość odświeżania obrazu
21	Minimální zaručenádostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizá cií softv éru a firmvéru (do):	A szoftver- és firmware- frissítések garantált rendelkezésreállása legalább eddig (dátum):	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacjio programowania i oprogramowania układowego (do):
22	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Minimálna zaručená dostupnosť náhrad ných dielov (do):	A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig (dátum):	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do):
23	Minimální garantovanápodpora výrobku (do):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Garantált terméktámogatáslegalább eddig (dátum):	Minimalne gwarantowane wsparcie produktu (do):
24	Typ napájení:	Typ zdroja napájania:	A tápegység típusa:	Typ zasilacza:

#	cz	SK	HU	PL
i.	Normalizovaný vnější napájecí zdroj (jako součást balení výrobku) Standardní název	Externý normalizovaný zdroj napá jania (ktorý je súčasťou balenia výrobku) Štandardný názov	Szabványos külső áramforrás(a termékdobozban) Szabvány neve	Znormalizowany zasilacz zewnętrzny (dostarczonyw opakowaniuz produktem) Tytuł normy
	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Bemeneti feszültség	Napięcie wejściowe
	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Kimeneti feszültség	Napięcie wyjściowe
ii.	Vhodný normalizovaný vnější napájecí zdroj (pokud není součástí balení výrobku) Standardní název	Externý normalizovaný vhod- ný zdroj napájania (ak nie jesúčasťou balenia výrobku) Štandardný názov	Külső, szabványos megfelelő áramforrás (haa termékdoboznaknem része) Szabvány neve	Odpowiedni znormalizowanyzasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczonyw opakowaniu z produktem) Tytuł normy
	Požadované výstupní napětí	Požadované výstupné napätie	Előírtkimeneti feszültség	Wymagane napięcie wyjściowe
	Požadovaný dodávaný proud	Požadovaný prúd	Előírt szállítottáram	Wymagane natężenie prądu
	Požadovaný kmitočet proudu	Požadovanáfrekvencia prúdu	Előírt áramfrekvencia	Wymagana częstotliwość prądu